



**Title VI NRC/FLAS  
East Asian Studies Center  
The Ohio State University**  
*Winter 2007 Edition*

Institute for Chinese Studies  
Institute for Japanese Studies  
Korean Studies Initiative

**CONTENTS:**

From the Director	1
Center News	2
Faculty Updates	8
Student Updates	10
Chinese Studies News	12
Japanese Studies News	16
Korean Studies News	18

ABOVE: **Patricia Sieber** (East Asian Studies Center, The Ohio State University), **Katrina Chang Tattersall** (Center for International Academic Exchanges, National Taiwan University) and **Ronald M. Reano** (Department of Electrical and Computer Engineering, The Ohio State University) during a visit to National Taiwan University to renew the Memorandum of Agreement between NTU and OSU. Reano gave a seminar in the NTU Electro-Optical Engineering Department on his research in nanoscale integrated optics.

**LETTER FROM THE DIRECTOR**



**Greetings from the East Asian Studies Center at The Ohio State University!**

In this issue, we invite you to share some of our excitement about the initiatives we have undertaken in collaboration with partners in Ohio, around the United States and in Asia.

Every year, the Office of Outreach and Engagement at OSU organizes what is called a "Roads Scholar" tour, to which new and newly-promoted faculty and staff are invited to visit branch campuses, high schools, factories, museums and communities to encourage members of the university community to live up to the land grant mission of the university and form partnerships with organizations and businesses throughout the 88 counties of the State of Ohio.

On my first of these tours in 1998, we learned first-hand about the economic and cultural impact of joint ventures with the Japanese automotive industry in rural Ohio. During my second tour in 2005, it was China that seemed on everyone's mind, irrespective of their immediate areas of expertise. High schools and community colleges were keen on establishing study abroad programs in China and were becoming curious about the possibility of offering Chinese language instruction—a goal

subsequently embraced by the Ohio Department of Education with an envisioned target of five percent of all K-12 students enrolled in Chinese by 2012.

Casual conversation among tour participants revealed that many had recently become involved in Chinese-related projects, no matter whether they worked in the Library, in Agriculture, Continuing Education or in Veterinary Medicine. The absence of the Vice President for Outreach and Engagement from the tour, due to an engagement in China, was a harbinger of similar high-level visits that culminated in OSU President **Karen Holbrook's** participation in the delegation led by U.S. Department of Education Secretary **Margaret Spellings** to universities in Japan, China and Korea during International Education Week in November 2006.

Meanwhile, our faculty have been nudging along the momentum of positive engagement with East Asia. Our mid-career and senior faculty have garnered distinguished national and international awards. A new generation of junior faculty have brought new perspectives on new fields. Faculty have also been instrumental in editing acclaimed scholarly journals, digital archives and virtual resource centers, as well as in designing innovative study abroad courses and new curricula.

EASC amplified the strengths of our faculty through a postdoctoral initiative, through an expanding visiting scholar program and through thematically-focused lecture series. We have also taken advantage of new technologies to expand our offerings in Asian languages.

We have broadened the educational opportunities available to our graduate and undergraduate students through new degree programs, new study abroad opportunities and research awards. A new M.A. in Interdisciplinary East Asian Studies prepares students with professional and academic aspirations for the new challenges ahead. Through Foreign Language and Area Studies Fellowships and several other fellowship programs, we enable students of diverse backgrounds to study Asia more intensively than might otherwise be the case. Through our East Asian Studies Undergraduate Writing Prize, we foster undergraduate research, a trend mirrored by the growing number of East Asian studies undergraduates who win university-wide awards. Through our new Korean Studies Initiative, are deepening learning about Korean language and culture across the university community. And through intensified collaborations with universities and libraries in Korea, China and Japan, we nurture partnerships that turn the possibilities of globalization into a force for positive change.

In light of these developments, it will be interesting to explore Ohio on a third Roads Scholars tour a few years hence. In the interim, may your New Year of the Pig be healthy and engaging!

*Patricia Sieber*

**Patricia Sieber**  
Director, East Asian Studies Center  
Director, Institute for Chinese Studies  
Associate Professor, Department of East Asian Languages and Literatures



## CENTER NEWS

# Meet the staff

2006 brought many changes to the East Asian Studies Center. While some of our long-time staff remain, we also have many new faces in the center and the institutes. We are pleased to introduce our 2007 directors and staff.

### **East Asian Studies Center**

#### **Patricia Sieber, Director** [sieber.6@osu.edu](mailto:sieber.6@osu.edu)

An associate professor in the Department of East Asian Languages and Literatures, Patricia has been serving concurrently as the director of EASC and the Institute for Chinese Studies since fall 2005. After her undergraduate studies in Zurich, Tokyo, and Beijing, she received her M.A. and her Ph.D. in Chinese from the University of California, Berkeley. She has published on canon and disciplinary formation, the intersection of religion and literary thought and gender and sexuality in Chinese and comparative contexts. Together with the other directors, East Asia and area studies faculty, and EASC staff, she prepared EASC's successful FY 2006-09 NRC & FLAS application. In addition to being involved in new Title VI initiatives, she seeks to intensify research, teaching and student exchange cooperation between OSU and institutions in the Chinese-speaking world.

#### **Amy Carey, Assistant Director** [carey.189@osu.edu](mailto:carey.189@osu.edu)

Amy assists the director in managing EASC's numerous programs and grants. She came to OSU from "that school up north" where she held a similar position in the University of Michigan's Center for Japanese Studies. Previously, she worked at Japan Society in New York. A graduate of Miami University with a bachelor's degree in marketing and an alumna of the Japan Exchange and Teaching (JET) Programme, she is currently working on her master's degree in higher education administration and student affairs. She enjoys spending her time outside of work with her husband and one-year-old twin boys.

#### **Jennifer McCoy Bartko, Office Associate** [bartko.5@osu.edu](mailto:bartko.5@osu.edu)

Jennifer handles the day-to-day financial and administrative duties that support the many programs of EASC and its constituent institutes. Jenn graduated from the University of Pittsburgh in 1996 with a bachelor's degree in Japanese and worked in public relations and marketing for ten years before joining our staff. In between processing travel requests and managing budgets, Jenn keeps herself busy taking science classes at OSU. She lives in Columbus with her husband, dog and two cats and enjoys cooking and hiking in her spare time.

### **Institute for Chinese Studies**

#### **Brian Bare, Assistant Director for Academics** [bare.3@osu.edu](mailto:bare.3@osu.edu)

Brian assists the director with the development and implementation of ICS academic programming, and is deeply involved in establishing new collaborative relationships between ICS and educational, cultural and governmental institutions within China. Brian holds a B.A. in political science from Capital University, and an M.A. in East Asian languages and literatures from OSU. A native of Mansfield, Ohio, Brian lives in Columbus with his wife and his Fender Stratocaster.

#### **Zhiwei Bi, Assistant Director for Outreach** [bi.2@osu.edu](mailto:bi.2@osu.edu)

Zhiwei is responsible for K-16 outreach programs. She works on study abroad programs, teacher training seminars and bringing Chinese cultural events into central Ohio schools. She also occasionally teaches Chinese culture courses at OSU and its branch campuses. Zhiwei grew up in Guangzhou, China and was an elementary school teacher before coming to the United States. She received her B.A. degree in American and English literatures from Jinan University, Guangzhou and has another B.A. degree in comparative literature from the University of California at Irvine. She also earned two master's degrees: one in library science from Kent State University; the other in Chinese literature from OSU.

### **Institute for Japanese Studies**

#### **Richard Torrance, Director** [torrance.2@osu.edu](mailto:torrance.2@osu.edu)

Richard, with the able assistance of IJS staff, is broadly responsible for the activities of the Institute and also serves as the associate director of EASC. He is associate professor of Japanese in OSU's Department of East Asian Languages and Literatures and has published in the fields of modern Japanese literature, Japanese film and on the relation between literature and literacy. He received his B.A. in Japanese language and literature from the University of Washington and his M.Phil. and Ph.D. in Japanese language and literature from Yale. He came to OSU in 1989.

#### **Janet Stucky Smith, Assistant Director** [stucky.7@osu.edu](mailto:stucky.7@osu.edu)

Janet assists the director with the on and off-campus activities and events of IJS. With her "other hat" she is also the executive director of the Japan-America Society of Central Ohio and works with the Board of Trustees for JASCO activities. She has been working with OSU since 1996 and has been in her current position since 2001. She graduated from Bowling Green State University with a degree in marketing and international business and spent 5 years working for a Japanese scale company in Tokyo. She lives outside of Columbus and spends her free time gardening, rowing and playing soccer.

#### **Beth Bunn, Program Assistant** [bunn.25@osu.edu](mailto:bunn.25@osu.edu)

Beth assists with IJS programming. She is in pursuit of her bachelor's degree in linguistics. She lives in Dublin with her fiancé, and in her spare time she concentrates on her studies and plans their upcoming wedding.

#### **Noriyuki Ito, Program Assistant** [ito.12@osu.edu](mailto:ito.12@osu.edu)

Noriyuki (Nori) assists Janet in organizing and implementing programs for IJS as well as JASCO. Nori graduated from Shizuoka University in Japan with a master's degree in education and studied as a Ph.D. student in OSU's College of Education. In Japan, he worked at the Hokkaido University of Education for 15 years as a teacher educator. While in Japan he was also a ski instructor and a team-handball coach. Nori and his wife, Debbie, moved from Japan to Ohio four years ago and live in Pickerington with their active six-year-old son Mack and a brown rabbit.

### **Korean Studies Initiative**

#### **Chan E. Park, Director** [chanpark+@osu.edu](mailto:chanpark+@osu.edu)

Chan received her Ph.D. from the University of Hawaii (1995) and teaches Korean literature, performance and language in the Department of East Asian Languages and Literatures. As director of KSI, Chan plans and oversees Korean studies curricular development; local, national and international outreach and networking; faculty and student exchange with universities in Korea; and lecture series. As an expert researcher/artist of p'ansori, she gives lectures and performances all around the nation and abroad. She is currently serving as chair of the Committee on Korean Studies, North East Asia Council under the Association for Asian Studies.

#### **Jiwon Han, Assistant Director** [han.167@osu.edu](mailto:han.167@osu.edu)

Jiwon works with the director of the Korean Studies Initiative in developing and implementing academic and outreach programs in Korean studies for the OSU community, the K-12 community and the general public.





## EASC designated a Title VI National Resource Center, receives FLAS funding

Under the leadership of three new directors, the East Asian Studies Center (EASC) and its constituent units, the Institute for Chinese Studies, the Institute for Japanese Studies and the Korean Studies Initiative, have regained Title VI National Resource Center and FLAS (Foreign Language and Area Studies Fellowship) funding.

In October 2006, three Department of East Asian Languages and Literatures faculty members formally assumed leadership positions in EASC. **Patricia Sieber** serves as the Director of EASC and of the Institute for Chinese Studies; **Richard Torrance** is the associate director of EASC and heads the Institute for Japanese Studies; and **Chan E. Park** serves

in the role of acting director for the newly-established Korean Studies Initiative.

Among the first tasks of the new directors was the preparation and submission of a Title VI FLAS/NRC application. Adding to the challenge was the fact that, despite having been funded for most years since 1982, EASC had lost both FLAS and NRC funding in the previous cycle.

Sieber began coordinating the effort to recapture FLAS/NRC funding while still on sabbatical leave at the Library of Congress. She visited the Department of Education in Washington, D.C., hosted a series of faculty forums, consulted with the EASC Title VI faculty committee and conducted

extensive discussions with faculty and staff involved in East Asian programming throughout the summer and early fall.

When the mid-November deadline was announced with but thirty days to complete the application, the new directors were fortunate to benefit from the accumulated expertise of OSU's other Title VI area studies centers in a race to synthesize all the requisite ideas and materials.

In June 2006, EASC learned that the application was successful, placing OSU once again among the nation's top East Asian Studies programs. The grant is anticipated to last four years. The funding will allow EASC to build on its strengths and develop new

programs. In collaboration with DEALL and other units at OSU and elsewhere in the United States and East Asia, EASC hopes to further advanced language and area studies among graduate students in all disciplines through the FLAS fellowships; broaden interdisciplinary instruction for undergraduates and graduate students through an annual EASC postdoctoral program; facilitate digital access to less-commonly-taught languages; develop and digitally disseminate advanced Chinese and Japanese courses; enhance the Korean program across language, area studies, library and outreach; strengthen OSU University Libraries' resources; and expand regional and national K-12 teacher training and curriculum development.

## EASC and ICS inaugurate postdoctoral researcher position

Thanks to generous funding from the Freeman Foundation Undergraduate Asian Studies Initiative and the Title VI National Resource Center grant from the U.S. Department of Education, the East Asian Studies Center and the Institute for Chinese Studies inaugurated its Postdoctoral Researcher position in 2006-07.

This year's researcher, Dr. **Justin Tighe**, is currently teaching a course in international studies titled, "Taiwan: Transformation and Identity." This course is examining contemporary Taiwan within its historical context, focusing on the cultural and physical landscape changes over the past 400 years. He is also teaching "Regionalizing China" in the History Department. In spring 2007, he will teach "China and Inner Asia" in the International Studies Program.

Tighe, who joined Ohio State from the University of Melbourne where he served as a lecturer in Chinese Studies, is also the author of



ABOVE: 2006-07 EASC Postdoctoral Researcher **Justin Tighe**.

*Constructing Suiyan: The Politics of Northwestern Territory and Development in Early Twentieth-Century China* (Brill, 2005).

His research will be concentrating on late Qing/Republican constructions of Inner Asia and their significance in the making of the empire and nation state, respectively.

## EASC seeks applications for 2007-08 postdoctoral researcher

The East Asian Studies Center is now inviting applications for the postdoctoral researcher position for the 2007-2008 academic year. The topical focus will be on interdisciplinary approaches to research and teaching about the nexus between China/Taiwan and Japan, South Korea and North Korea from comparative political, economic, sociological or historical perspectives.

The 2007-2008 postdoctoral researcher will teach two courses offered in collaboration with the Undergraduate International Studies Program. A third course can be offered in any appropriate department.

All Ph.D. requirements must be fulfilled before September 1, 2007. The deadline for the receipt of completed applications is February 28, 2007, with preliminary interviews taking place at the Association of Asian Studies Annual Meeting in Boston (March 22-25, 2007).

Submit applications to: EASC Postdoctoral Researcher Position, East Asian Studies Center, 318 Oxley Hall, 1712 Neil Ave., The Ohio State University, Columbus, OH 43210; Fax: (614) 247-4273; Email: [easc@osu.edu](mailto:easc@osu.edu).  
Website: <http://easc.osu.edu/>



## Focus on less-commonly taught languages

### Fourth-year Korean language instruction instituted

The Korean Undergraduate Major, established in 2005 has been well-received, with increasing enrollment and visibility on campus.

With the successful Title VI award and matching commitment from the College of Humanities, the East Asian Studies Center's Korean Studies Initiative, in collaboration with Department of East Asian Languages and Literatures, implemented fourth-year Korean language instruction at OSU. The Title VI grant also helped to establish a new social science course, Korean 656: Interdisciplinary Topics in Korean Politics and Society, scheduled to be offered in Spring 2007 by Visiting Professor Dr. Jeong Taeyoung of Korean Military Academy.

The Korean studies website, [www.koreanstudies.osu.edu](http://www.koreanstudies.osu.edu), has been launched to help disseminate information on various academic opportunities, lectures and other exciting events related to Korean studies happening at OSU and worldwide.

### EASC supports Central Asian language summer program

A proud sponsor of Indiana University's Summer Workshop in Slavic, East European and Central Asian Languages, EASC announces summer study opportunities in the following languages: Azeri, Kazakh, Tajik, Turkmen, Uyghur, Uzbek, Mongolian and Pashto.

Sessions run from June 15 to August 12, 2007. Fellowships are available for U.S. citizens and permanent residents. Application and fellowship deadline is March 23, 2007. For more information, contact Tricia Wall, TEL: 812-855-2608, FAX: 812-855-2107, EMAIL: [sweesl@indiana.edu](mailto:sweesl@indiana.edu).

### Video conferencing technology brings LCTLs to students

Through a collaboration with the Department of East Asian Languages and Literatures (DEALL), the Foreign Language Center, the University of Michigan's Department of Asian Languages and Cultures and the Committee on Institutional Cooperation (CIC), EASC brought Classical Tibetan language instruction to students at The Ohio State University. Beginning in Autumn 2006, **Gareth Sparham** of the University of Michigan began teaching Classical Tibetan from Ann Arbor, Michigan to eight students in Columbus, from disciplines including art history, Buddhist studies, East Asian studies and linguistics. The course was made possible by utilizing internet-based video conferencing technology available in OSU's Kermit L. Hall Videoconference Center.

"This innovative environment allowed for real-time interactions between the students and Dr. Sparham, who is a highly-regarded scholar and linguist, and considered one of the leading translators of Tibetan texts," said Ariana Maki, a graduate student who is serving as on-site tutor for the course.



ABOVE: OSU students watch instructor **Gareth Sparham** write Tibetan characters through video conferencing technology.

**"As a result of this cutting-edge program and their efforts, each student is now capable of contributing to their respective fields in a more meaningful way, and advancing the understanding of Tibetan literature on many fronts simultaneously," Maki stated.**

This CIC-based CourseShare video-conferencing/credit exchange infrastructure had been successfully deployed by another area studies center at OSU for the offering of Uzbek language, which EASC is now supporting. Through an interface with this regional CIC infrastructure and through participation in OSU's National East Asian Language Resource Center-led national consortium of East/West Coast institutions, EASC proposes to create an institutional network to (1) digitally export DEALL's advanced Chinese content courses and (2) to import non-Chinese/Japanese/Korean less-commonly taught languages (LCTL) to OSU after a comprehensive external LCTL needs assessment to be conducted in Spring 2007.

### Teaching of Tibetan at OSU "a dream come true"

*by Professor John Huntington*

In one very real sense, the teaching of Tibetan at OSU is a dream come true. The teaching of Buddhist art was severely handicapped by the lack of language teaching and students who wished to study the language had to spend a year or more in intensive programs elsewhere to acquire it. Why study Tibetan language? Even my own beloved grandfather once said of my study of the language: "You'll never meet a Tibetan who will do you a nickel's worth of good!" Poor old Granddad, he could not have been more wrong.

Even today, most people are unaware that the Tibetans are the logical inheritors of Buddhist religious, philosophical and educational systems that have deep roots in the cultures of Kashmir, northern India, Nepal, Eastern India and Bangladesh. While the Islamic conquest of these territories saw to the destruction of the great libraries of these regions, much of this was carefully translated into "Classical" Tibetan which is still the academic language of the region and what our students study.

The quantity of this material is truly staggering: the St. Petersburg collection alone is estimated at fifty thousand volumes! There are philosophical, astronomical, medical, historical and religious texts. My friend and colleague, **Robert Thurman** at Columbia University, once made the following analogy: "If archaeologists found a copy of the Library of Alexandria (Egypt), Western countries would be falling all over themselves trying to translate it. Yet we have something very similar to it in Tibet and nobody cares!" It is this rich body of information to which our students gain access and, today, it is a rapidly growing academic area of interest for many scholars around the world. (To see just how far we have come, visit: The Tibetan Resource Center's website at [www.tbrc.org](http://www.tbrc.org), where thousands of printed volumes and manuscripts are now on line.)

Happily, OSU has joined the ever-growing number of academic institutions providing insight and understanding of the rich source of material by teaching the Tibetan language. I offer my congratulations and heart-felt gratitude to the East Asian Studies Center and to its current director, **Patricia Sieber**, for this opportunity and to Professor **Gareth Sparham** of the University of Michigan for being willing to undertake the task.



## Collaborations with EASC

- ❖ Utilizing generous funding from the Title VI National Resource Center grant and the Freeman Foundation Undergraduate Asian Studies Initiative, the East Asian Studies Center donated \$40,000 to the OSU Library in 2006 to be used for East Asian acquisitions. The Library matched this funding with an additional \$10,000. This funding will allow OSU to acquire materials for the Chinese, Japanese and Korean collections in academic year 2006-07.
- ❖ EASC and the University Library have partnered to create an East Asian information literacy program coordinator position to be filled annually by an advanced graduate student with East Asia language proficiency. The coordinator assists undergraduate language students in learning how to access and synthesize authentic East Asian language materials in digital and other forms. Japanese Studies Librarian **Maureen Donovan** has been working closely with this year's coordinator, **Stephen Horn**. The position is funded by the Title VI National Resource Center grant and the Library.
- ❖ The East Asian Studies Center supports The Knowledge Bank, a digital repository that collects, stores, shares and preserves important academic assets such as publications, reports, theses, working papers, photographs and learning objects. The project received funding from a Board of Regent's Research Grant in 2003. There are numerous "communities" at the University using the Knowledge Bank, and the East Asian Studies Center has its own community. It can be viewed at: <https://kb.osu.edu/dspace/handle/1811/581>. The community supports *Early Modern Japan: An Interdisciplinary Journal*, edited by **Philip Brown**, and *East Asia Online Books*. Books in the collection include *Millenarian Rebellion in China* (Susan Naquin, 1976), *Chinese Painting of the Yuan Dynasty, 1279-1368* (James Cahill, 1926-), *Parting at the Shore: Chinese Painting of the Early and Middle Ming Dynasty, 1368-1580* (James Cahill, 1926-) and *Monguors of the Kansu-Tibetan Frontier* (Louis M.J. Schram).
- ❖ EASC's Korean Studies Initiative collaborated with OSU's renowned Cartoon Research Library and the Korea Society to organize *Korean Comics: A Society through Small Frames*, an exhibit that spans the past four decades in Korean comics. The exhibit is the first one in the United States to take an extensive look into the Korean art form of comics and the humorous and political meanings behind their creation. Further information is available on page 18.

## Donations

- ❖ The People's Republic of China's National Office for Teaching Chinese as a Foreign Language donated 734 titles and 1,350 volumes of Chinese language publications and teaching materials to the OSU Libraries' (OSUL) Chinese Collection. A book donation ceremony was held on January 18, 2006, and attended by Consul General Liu Biwei. This generous gift will serve as an important aid in the study of Chinese language at OSU.
- ❖ The Taiwanese Economic and Cultural Affairs Office donated 500 titles of recent scholarship on China and Taiwan to the OSU Libraries. A formal book donation ceremony was held at the Mershon Center in May 2006.
- ❖ The **Chilin Yu** Endowment Fund for the Chinese Studies Collection was established in January 2007 with a generous gift from Chilin Yu, head librarian at Columbus College of Art & Design.
- ❖ The **Fred M. A. and Sandra Jones Wu** Endowment for the Chinese Studies Collection was established in 2006. Both graduates of OSU, Fred held a M.S. in horticulture and Ph.D. in agricultural biochemistry and Sandra holds a B.S. in microbiology, M.B.A. and M.D.
- ❖ Two important collections of original cartoons drawn by inmates of Sugamo Prison have been received. **Fujio Fujiki**, uncle of **Mutsuyo Okumura Unger**, created the character P-ko for the Sugamo Prison newspaper. The donation of over 200 of his original cartoons and drawings to the Cartoon Research Library was arranged by Unger. Twenty-seven original cartoons of prison life by inmate **Tokio Tobita** were donated by **Buck Langdon**, a former prison guard who befriended Tobita while stationed at Sugamo. These materials have been exhibited in New York, Philadelphia and Princeton and are described in the following article: <http://www.jpri.org/publications/occasionalpapers/op33.html>.
- ❖ With the closing of the local Honda Family Center, the Center's library collection was donated to The Ohio State University Libraries. Many other gifts have been received from users of the collection. Japanese companies also continue their generosity in donating copies of their company histories to Ohio State.

(continued on page 6)



LEFT: **Li Minru** (Assistant Director, National East Asian Languages Resource Center), **Joe Branin** (Director of University Libraries), **Yu Chilin** (Head Librarian, Columbus College of Art and Design), **Li Guoqing** (Professor, Chinese Studies Librarian), and **Patricia Sieber** (Director, EASC/ICS) dine at OSU's Faculty Club.





## Library Initiatives (continued from page 5)

### Partnerships/Visitors

- ❖ The Chinese Collection has received numerous visitors over the past year. From January 22 through February 11, 2006 the Libraries hosted three visiting librarians from Tianjin University. Further exchange and cooperation were explored. Sixteen librarians from Taiwan visited OSU Libraries on May 19, 2006. The Taiwanese government donated 500 titles of Chinese materials to OSU Libraries last year. Dr. **Yan Jinwei**, directory of Wuhan University Library (WUL), and four other staff visited OSU Libraries on June 8, 2006. Based on an agreement between the two institutions, one OSU librarian visited WUL in February 2007 for three days, and two more will work there for two weeks in March 2007. OSU will host two WUL librarians studying and working for two weeks later in the spring of 2007. Dr. **Jianzhong Wu**, director of the Shanghai Library, discussed *Global Access to Information: The Shanghai Experience* at on July 14, 2006, at the Thompson Library. His visit was supported by a grant from the Office of International Affairs. OSUL has had an exchange and cooperation agreement with Shanghai Library since 2005. Two Shanghai Library librarians came to OSU from November 28 through December 9, 2006. Their visit to Ohio State was to reciprocate the month-long visit of an OSU librarian in Shanghai in August-September 2005. Currently, one OSUL librarian is visiting Shanghai Library, and two additional Shanghai Library staff plan to visit OSUL in April 2007.
- ❖ The Japanese Collection has received numerous visitors over the past year, including **Shuto Makoto** and **Tomomi Yamanaka** (Hiroshima University Library), January 25, 2006; **Koji Otagaki** (Tokyo University Library), February 2, 2006; **Yoriko Kanayama** and **Yaeko Takeuchi** (Chiba University Library), March 7-10, 2006; **Kenji Matsumoto** (Japan Foundation), March 10, 2006; **Mai Sekido** (National Institute for Informatics), March 20-April 27, 2006.

### Collections

- ❖ Processing of the **Toyo Suyemoto** Papers has been completed; they are available at <http://library.osu.edu/sites/rarebooks/finding/suyemoto.php>. Toyo was a Japanese-American poet who was also a faculty member of The Ohio State University Libraries. Her memoir is being published posthumously by Rutgers University Press (edited by Susan Richardson) with illustrations drawn from materials included in the papers ([http://rutgerspress.rutgers.edu/acatalog/\\_\\_\\_I\\_Call\\_to\\_Remembrance\\_1295.html](http://rutgerspress.rutgers.edu/acatalog/___I_Call_to_Remembrance_1295.html)).
- ❖ A collection of Japanese science films was received from the Eisenhower National Clearinghouse on Science and Mathematics Education. These were part of an official exchange of science education films between the U.S. and Japan. **Glenn D. McMurry**, director of the National Information Center for Educational Media at USC led the American delegation and described the project on the following web site: <http://www.greggsandbox.com/mcmurry/sec10/10-trips.htm>.

### Digital projects

- ❖ Two WIKI projects were initiated in Fall/Winter 2006. A Japanese studies wiki to support students and faculty doing research on Japan. **Stephen Horn**, a GAA supported by EASC, is coordinating this project ([http://library.osu.edu/wikis/library/index.php/Japanese\\_Studies](http://library.osu.edu/wikis/library/index.php/Japanese_Studies)). A Shashi Wiki is being initiated to support the Shashi Interest Group, an organization of librarians and scholars interested in Japanese company histories ([http://library.osu.edu/wikis/shashidb/index.php/Main\\_Page](http://library.osu.edu/wikis/shashidb/index.php/Main_Page)).

## Seeing ourselves as others see us: Whose medium? Whose message?

On May 5, a panel of media experts from different parts of the world met on The Ohio State University campus in a forum designed to spark a discussion to allow for a better understanding of how the United States is portrayed in the media of other countries and, conversely, how these countries and cultures are portrayed in the U.S. media.

The East Asian Studies Center co-sponsored this event, and invited **Takashi Sakamoto**, Washington correspondent for *The Yomiuri Shimbun*, the most read newspaper in Japan, to participate on the panel. The panel, which also included **Nadia Bilbassy Charters**, senior correspondent, Al Arabiya Washington Bureau; **Laura Bonilla**, Latin correspondent in Washington for Agence France-Presse; and **Piotr Krasko**, U.S. correspondent, Telewizja Polska (Polish Public TV), was chaired by **Stephen Hess**, one of the foremost authorities on media and government in the United States and author of *Through Their Eyes: Foreign Correspondents in the United States*.

The event was the fifth annual College of Humanities Forum, and was co-sponsored by the Office of International Affairs, Center for Latin American Studies, Center for Slavic and East European Studies, Foreign Language Center, Middle East Studies Center and the World Media and Culture Center.

For more information on the event, see pages 6-7 of the Autumn 2006 Humanities Exchange, available at <http://humanities.osu.edu/news/humex/humex2006.pdf>.



# K-12 outreach initiatives

## EASC launches media library website

The East Asian Studies Center is pleased to announce the launching of a new online interface for its educational media library. This website will allow users to search for items by title, genre or country, and to check availability of items. Reservations can be made via the website up to two weeks in advance of pick-up date.

More than 800 items are available for OSU faculty and students and Central Ohio educators to use in their classrooms. Items include Chinese, Japanese and Korean titles in both fiction and nonfiction genres and in VHS, DVD and VCD formats.

Interested OSU faculty and students and Central Ohio educators can sign up to use the library free of charge at:

[http://easc.osu.edu/media\\_library](http://easc.osu.edu/media_library)

## Speakers and artifact boxes available for K-12 educators

The Institute for Chinese Studies, Institute for Japanese Studies and Korean Studies Initiative offer volunteers to conduct workshops or presentations in K-12 classrooms. These presentations, offered free of charge, give participants a "virtual tour" of China, Japan or Korea. In 2005-06, *Passport to East Asia* programs reached more than 15,000 students in Ohio.

EASC's institutes also offer "artifact boxes" for K-12 teachers which contain items such as clothing, traditional toys, maps and postcards, cooking utensils and various other objects from China, Japan or Korea. The institutes will mail boxes, free of charge, directly to schools or organizations wishing to use them. Borrowers then return the boxes at their expense. In 2005-06, these artifact boxes reached more than 3,000 students in Ohio.

To request a speaker or reserve an artifact box, contact:

### **Institute for Chinese Studies**

318 Oxley Hall, 1712 Neil Avenue  
Columbus, OH 43210  
TEL: 614-247-7944  
FAX: 614-292-4273  
EMAIL: [bi.2@osu.edu](mailto:bi.2@osu.edu)

### **Institute for Japanese Studies**

322 Oxley Hall, 1712 Neil Avenue  
Columbus, OH 43210  
TEL: 614-292-4002  
FAX: 614-292-4273  
EMAIL: [jasco@osu.edu](mailto:jasco@osu.edu)

### **Korean Studies Initiative**

318 Oxley Hall, 1712 Neil Avenue  
Columbus, OH 43210  
TEL: 614-247-2546  
FAX: 614-292-4273  
EMAIL: [han.167@osu.edu](mailto:han.167@osu.edu)

## EASC leads "Teaching about Asia" seminars and study tour



ABOVE: *Teaching about Asia* seminar participants enjoy class discussion in the Wooster seminar.

In 2006, EASC assumed exclusive administration of the National Consortium for *Teaching about Asia* seminars for the state of Ohio. With generous funding from the Freeman Foundation, NCTA-Ohio offers seminars designed to enhance and expand teaching and learning about East Asia in grades 6-12.

The thirty-hour seminars, spread over 10 weeks, began in Wooster and Toledo in January 2007, reaching a total of 23 teachers. Dr. **William Hoover** of the University of Toledo instructs the Toledo seminar, and Dr. **Dennis Hart** of Kent State University and Dr. **Young Rae Oum**, an independent scholar, instruct the seminar in Wooster.

Seminar participants receive stipends and materials, a curriculum library for their schools and the opportunity to receive graduate credit for their work through the University of Toledo or Kent State University.

In addition, graduates of the *Teaching about Asia* seminars have the opportunity to join an EASC-led study tour to Japan and Korea in summer 2007. Dr. **Mineharu Nakayama** and Dr. **Chan E. Park** will lead the tour for 15-20 teachers around the theme "Cultural Convergence and Divergence."

For more information on NCTA-Ohio, visit:

<http://ncta.osu.edu>



## FACULTY UPDATES

**James Bartholomew** (Professor, History) was named an American Association for the Advancement of Science (AAAS) Fellow in November 2006. He was honored for his distinguished contributions to the field of the history of science, particularly as the premier historian of modern science in Japan. This year, more research faculty from The Ohio State University received one of the highest recognitions in their academic fields than did all other American universities except one. With the new honorees, Ohio State can boast of 127 faculty who have earned this honor, making it one of the largest contingents in the country.

**Mark Bender** (Associate Professor, East Asian Languages and Literatures) recently published a book-length translation of a folk epic from southwest China titled *Butterfly Mother: Miao (Hmong) Creation Epics from Guizhou, China* (Hackett Publishing Company, 2006). He will be doing research on images of nature in the folk literature of the Yi people of southwest China on a Fulbright grant in spring 2007, based at the Central Nationalities University in Beijing and carrying out fieldwork in Sichuan, Yunnan and Guizhou provinces.

**Cynthia Brokaw** (Professor, History) received an NEH Fellowship to work on a study of Chinese and Tibetan publishing and book culture in Sichuan province in the Qing and early Republican periods. The title of the project is "Book Culture on the Qing Frontier: Publishing in Sichuan, 17th - 20th Centuries."

**Kirk Denton** (Associate Professor, East Asian Languages and Literatures) was the recipient of a Fulbright Scholars Grant, which funded a five-month research stint in the PRC from August to December 2006. Denton is working on a book on the politics and ideology of museums and memorial sites in Greater China.

**Belton Fleisher** (Professor, Economics) is serving as a 2006-2007 member of the Board of Directors of the Chinese Economists Society and is co-chair of the CES Conference Organizing Committee. Fleisher is also a co-editor of *China Economic Review*, published quarterly by Elsevier, and sponsored by the Chinese Economists Society and is currently working in China.

**Naomi Fukumori** (Assistant Professor, East Asian Languages and Literatures) gave an invited lecture entitled "Pageantry and Power: Literary Stagings of Gosechi Dances in Mid-Heian Period Texts" at the Department of East Asian Studies, University of Toronto, on March 10, 2006. The research presented in this lecture is part of an ongoing larger investigation on the literary representations of ritual and ceremony in Mid-Heian period vernacular texts. Fukumori's research on the Gosechi dances—a lavish performance for the emperor and the court by several young women of the aristocracy during the harvest festival of the eleventh month—has been developed into an article, which is forthcoming from *Monumenta Nipponica*. Also forthcoming is Fukumori's book *In Spring the Dawn: Sei Shōnagon's 'Pillow Book' and the Poetics of Amusement*, to be published by Cornell East Asia Series. Fukumori's review of *Inside and Other Short Stories: Japanese Women by Japanese Women* appeared in the November/December 2006 issue (28.1) of *American Book Review*.

**Susan Huntington** (Distinguished University Professor, History of Art) took seven OSU graduate students to Tibet for a research and photo documentation project in August 2006. Included in the group were Brid Arthur, Alicia East, Elizabeth Friedman, Sarah Getzelman, Sarah Richardson, and Dorothy Sutton, all of the History of Art Department, and Joseph Marino, a student in Comparative Studies. The team took more than 13,000 photographs of Tibetan monasteries, paintings, sculptures, and other works of art, along with, of course, some shots

of the magnificent scenery and the group itself. In addition to the OSU contingent were Professor Dina Bangdel of the Virginia Commonwealth University, who co-taught the course, and Eric Huntington (son of Susan and John Huntington), a graduate student of Buddhist and Himalayan culture at Harvard University. The photographs are being prepared for inclusion on the Huntington Archive website (see [huntingtonarchive.osu.edu](http://huntingtonarchive.osu.edu)).

**Guoqing Li** (Chinese Studies Librarian, University Libraries) was promoted to the rank of full professor as of October 2006. He has published articles in *Research on Ming & Qing Novels* and *Wenxian Quarterly* and two books, *Xing shi yin yuan zhuan: An Annotated and Punctuated Edition with an Introduction* and a Chinese translation of *China, Its Marvel and Mystery*.

**Richard Moore** (Associate Professor, Rural Sociology, Environmental Studies Graduate Program, and Japanese Studies, and Adjunct Professor in Anthropology) was invited by Saitama University to present his work on Ohio pollution credit trading to the National Policy Institute of the Ministry of Agriculture in Japan and Saitama University, November 30 through December 3, 2006. Although Japan is active trading carbon credits with China under the Kyoto Protocol, it has not developed a mechanism for trading water quality credits domestically within watersheds. An active discussion resulted regarding the applicability to rural Japan. A forthcoming article will be published in *Norin Keizai*, a leading journal of agricultural policy. Moore is also the lead investigator for an NSF GK-12 STEM (Science, Technology, Engineering and Mathematics) grant of \$2.9 million for the Sugar Creek Watershed Project in Ohio. The grant supports the stipend, tuition and fees for STEM graduate students to conduct research in the watershed and interact with local public school teachers. The grant will have an international component of linking the rural children in Japan and the Sugar Creek Watershed in firefly (*hotaru*) restoration. Moore's project deals with headwaters, streams and fireflies. Fireflies are an ecological indicator species in Japan because *hotaru* depend on snails during their larval stage and in many communities in Japan the snails have died as a result of rice paddy pesticides. Many communities are starting firefly restoration projects in Japan.

**Charles Quinn** (Associate Professor, East Asian Languages and Literatures) is director of language programs in DEALL, where he teaches Japanese language, East Asian language pedagogy and Japanese linguistics. With colleagues in DEALL's interdisciplinary working group in early Japanese, he also teaches classical Japanese. Quinn's NEH fellowship, for a project titled "Early Japanese: A Reader's Rhetoric of Grammar," supports write-up of a book that explains and illustrates grammar as a resource for configuring discourse in early Japanese (8th-12th century) texts. Grammars for readers of earlier Japanese typically provide an inventory of inflecting word classes, grammatical words and affixes, explain their uses with examples and specify their meanings with translations. They are little concerned with why, at some point in a text, a certain construction, word or suffix should be deployed in the first place. After all, "what to say next" is a writer's decision, and a reader's grammar is not for teaching anyone to write. But delimiting the matter in this way ignores a crucial point about reading: skilled readers engage a text quite actively and often anticipate, more or less, what is coming next—a capacity that approaches the writer's own. How might a grammar go about preparing novices to grow into such labile co-composers, or skilled readers, of text? Quinn's book aims to start readers out on this path, by developing perspectives from which it is easier to see text—meaningful, connected language in use—emerging from generic, grammatical and lexical cues, and to do so in a style and format accessible to students of early literature, historians of the Japanese language and historians and linguists more generally. The fellowship will span 12 months, beginning in late June 2007.

**Christopher A. Reed's** (Associate Professor, History) monograph *Gutenberg in Shanghai: Chinese Print Capitalism, 1876-1937* (Vancouver: UBC Press, 2004) won the 2003-05 ICAS Book Prize (Humanities Category), sponsored by the U.S.-based Association of Asian Studies, the European Alliance for Asian Studies and the International Institute for Asian Studies of Leiden University (The Netherlands). The book also garnered Honorable Mention in the 2005 DeLong Book Prize competition





awarded by SHARP (Society for the History of Authorship, Reading, and Publishing). OSU awarded Reed two Seed Grants for his new project on Guomindang and Communist Party propaganda. In spring 2006, Reed delivered the Annual Hulsewé-Wazniewski Lecture in Art and Material Culture at the Sinological Institute, Leiden University and also presented a workshop to Leiden's Faculty of Arts. Reed published two print book reviews and one on-line bibliography; he also chaired a panel or served as a discussant for the AAS and two conferences at Vanderbilt and Harvard universities. With **Cynthia Brokaw**, he continues work on their co-edited conference volume *From Woodblocks to the Internet: Chinese Publishing and Print Culture in Transition, 1800 to the Present*. Reed designed, organized and led the OIE-, ICS-, EASC-, and History Department-sponsored study-tour "Breaking Stereotypes: The Role of Localities in Creating 'Chinese Culture'" in the summer of 2006. Reed continued to serve as chief editor of *Twentieth-Century China*, which gratefully acknowledges continuing support from the EASC, College of Humanities and the History Department. He also moved the journal's publishing operation from the University of Michigan's Center for Chinese Studies to OSU Press.

**Patricia Sieber** (Associate Professor, East Asian Languages and Literatures) received research funding to expand work on her new book tentatively titled *The Power of Imprints: Qing Period Publishing and the Formation of European Sinology, 1720-1860*. She presented some of this new research at the international symposium on "The Future of Chinese Studies in the Age of Globalization" held at Tsing-Hua University (Hsin-chu, Taiwan) in December 2006. She also continued her explorations of theories of Chinese drama and presented on that topic in the United States and in Taiwan. Recent publications include "Rethinking the History of Early *Sanqu* Songs" in the *Festschrift for James I. Crump/CHINOPERL 26* (2006) and articles in *Encyclopedia of Asian Theatre* (Greenwood Press, 2006).

BELOW: Sculpture of the Oracle at Nechung outside of Lhasa, Tibet, taken on a trip to Tibet led by Professor **Susan Huntington**.



## EASC welcomes new faculty members to OSU

### Weihong Bao

Dr. Bao joined the Department of East Asian Languages and Literatures as an assistant professor, specializing in modern Chinese cinema and media culture. She earned her Ph.D. from the University of Chicago. Her dissertation, *Baptism by Fire: Spectatorship and Aesthetic Affect in Chinese Cinema from Shanghai to Chongqing*, investigates questions of spectatorship and aesthetic affect in modern Chinese cinema and media up to 1945. Her most recent publication is an essay in *Camera Obscura* on the vernacular translation of the serial queen in Chinese silent films, 1927-1931. Bao is also interested in the relationship between Chinese cinema and drama, as well as the aesthetics and politics of sound. Her teaching covers a wide range of subject matter, including media aesthetics, Chinese cinema, Chinese drama, and comparative studies on Japanese and Chinese film. Among her other duties at Ohio State, she will be a member of the Interdisciplinary Committee on Film Studies.

### Derek Heng

Dr. Heng joined the History Department of the Marion campus as assistant professor. He received a B.A. in history and European Studies from the National University of Singapore, an M.A. in art and archaeology from the School of Oriental and African Studies in London, and a Ph.D. in Southeast Asian Studies from the University of Hull, UK. Heng taught at the National University of Singapore between 2001 and 2006. His primary research interests include pre-modern economic interaction between Southeast Asia and China, with an integrative approach employing textual and archaeological data, pre-modern state formation of coastal port polities in Maritime Southeast Asia and the history and historiography of Singapore's past.

### Morgan Liu

Dr. Liu is a cultural anthropologist studying social imaginaries and Islamic practice in post-Soviet and Chinese Central Asia. Theoretically, his interests include space, phenomenology, agency, emergence and ethnographic complexity. He just arrived at OSU as assistant professor in the Department of Near Eastern Languages and Cultures, having completed a post-doctoral fellowship at the Society of Fellows, Harvard University. He is currently writing a book, *Yearning for the Khan*, on how ethnic Uzbeks in the Kyrgyzstani city of Osh conceive of the post-Soviet state and Islam, based on research using vernacular language interviews and ethnographic fieldwork of urban social life. His longer term project is a comparative study of Soviet and Chinese rule over its Turkic Muslim populations in the 20th century.

### Danielle Ooyoung Pyun

Dr. Pyun (Ph.D., The Ohio State University) joined the Department of East Asian Languages and Literatures as an assistant professor specializing in Korean language and pedagogy. She previously taught at the University of Chicago and Indiana University's East Asian Summer Language Institute. Her dissertation investigated the effects of networked computers in second language learning by comparing synchronous online discussions with face-to-face discussions. She is interested in developing Korean language materials in such areas as vocabulary, listening and standardized tests. Currently, she is working on a beginning level Korean language textbook for independent learners. Her research and teaching interests are in Korean culture and society, particularly in the areas of the Confucian influence on Korean society and the cultural identity of contemporary Korea. In addition to Korean language, she has taught courses in Korean pedagogical syntax and Korean culture.



## STUDENT UPDATES

### East Asian Studies M.A. Program welcomes second class of students

Founded in 2005, the Interdisciplinary Master of Arts in East Asian Studies Program welcomed three new students in the 2006-07 academic year:

**Nicholas Helentjaris** came to OSU from Ohio University, where he earned a B.A. in political science and a certificate in East Asian Studies in 2006. He studied at Chubu University in Nagoya, Japan in 2004-2005. He is an advanced Japanese language speaker, and has studied beginning Chinese and Korean. His future goals include working as an interpreter in government or business or serving as a foreign service officer.

**Ryan Waggoner** graduated from OSU in 2006 with a B.A. in history and Japanese. He previously studied at Bowling Green State University and at Nanzan University in Nagoya, Japan. He also participated in the Ohio-Saitama Company Interns Program, working at Saitama Co-op in 2004. Pursuing a dual degree in OSU's Mortiz College of Law, Ryan's career plan involves international business law dealing specifically with Japan.

**George Stey** is a dual-degree student, concurrently in his seventh year of his undergraduate degree and also working towards an M.A. in East Asian Studies. His undergraduate major is Japanese (with honors); he is currently finishing a senior project for graduation with distinction. He has studied architecture, mechanical engineering, art, film studies and Japanese. His interests include the Japanese culture, language and especially animation. His future goals include a career in Japanese film studies.

These new students join **Jessie Tan** and **Karen Mancl** who entered the program in its inaugural year.

The East Asian Studies M.A. program is designed to prepare students who desire concentrated training in East Asian language and culture. The program places heavy emphasis on interdisciplinary study as well as the development of appropriate language skills as a foundation for work in related professional and academic careers. The program also introduces students to broad theoretical and methodological issues associated with area studies perspectives.

The Ohio State University has more than 50 faculty in 17 disciplines who work on East Asia. The Graduate Studies Committee is made up of faculty elected from this group. This year's chair of the Graduate Studies Committee is **Mineharu Nakayama** (East Asian Languages and Literatures, Japan). Committee members are **Julia Andrews** (Art History, China), **Mary Cooper** (Political Science, China), **Richard Moore** (Anthropology, Human & Community Resource Development, Japan), and **Chan E. Park** (East Asian Languages and Literatures, Korea); **Philip Brown** (History, Japan) is an ex-officio member.

For more information on the East Asian Studies M.A. program, contact the East Asian Studies Center at [easc@osu.edu](mailto:easc@osu.edu) or by phone at (614) 688-4253. Information is also available at [http://easc.osu.edu/contents/eas\\_degree\\_programs.html](http://easc.osu.edu/contents/eas_degree_programs.html).

**Priya Ananth** (Ph.D. candidate, East Asian Languages and Literatures) presented a paper, "Teaching Time Expressions to Foreign Language Learners of Japanese—A Textbook Analysis," at the Edward Hayes Research Forum, The Ohio State University, on April 22, 2006. She also presented a poster, "Language Representation in Foreign Language Acquisition," at the CogFest, Department of Cognitive Science, The Ohio State University, on May 12, 2006. Her paper entitled "Japanese Temporal Connectives—*tara*, *tokoro*, *toki*—A Pragmatic Analysis" will be published in the *Kyoto Daigaku Gengogaku Kenkyuu* (*Kyoto University Linguistic Journal*), in the December 2006 issue (No. 26) published by Kyoto University. She has also received the AGGRS spring 2006 scholarship from the Graduate School for her dissertation research work.

**Matthew Chudnow** (graduate student, East Asian Languages and Literatures) recently won the prize for best student research paper in the Midwest. Given by the Midwest Conference on Asian Affairs, the Percy Buchanan Graduate Student Research Awards are given in four categories. Chudnow presented his paper, "The Kiritsubo Chapter and The Song of Lasting Regret: Intertextual Dynamics in Murasaki Shikibu's *Genji Monogatari* (The Tale of Genji)," at the meeting of the Midwest Conference on Asia Affairs in Wisconsin.

There were eight East Asia-related projects entered in this year's Denman Undergraduate Research Forum, two of which took top honors in the Humanities category. **Genna Duberstein's** "Faces of the Past, Voices of the Present: The Uses and Effects of Combining Oral History and Film" (Advisor: **Judy Wu**) took first place, and **Erin Odor's** "Negotiating Cultures, Creating 'China' and 'The West': Translation Work of the Seventeenth-Century Jesuit Missionaries in China" (Advisors: **Patricia Sieber** and **Daniel Reff**) took third place. IJS was instrumental in the "Faces of the Past, Voices of the Present" series of events that inspired Duberstein's project. For project abstracts and winners, see: <http://www-afa.adm.ohio-state.edu/denman/winners.asp>. Duberstein and Odor, both undergraduates in the College of Humanities, presented their projects at the 11th Annual College of Humanities Undergraduate Research Colloquium on May 3, 2006. More than 125 guests gathered in the Faculty Club to celebrate excellence in scholarship among undergraduates.



**David Paris** (MBA student, Fisher College of Business) spent Autumn Quarter studying at the Hong Kong Institute of Science and Technology. He sent the above photograph depicting a view from Kowloon looking toward Hong Kong Island, showing the skyline during a fireworks show for Chinese National Day, celebrating the founding of the People's Republic of China.

**Abbey Southerland** (graduate student, East Asian Languages and Literatures) won a first-place award in the China Bridge competition in Beijing. This competition included 101 participants from 49 countries who were invited to the Beijing competition after having won competitions in their respective countries. Each participant had to deliver a prepared speech, give a spontaneous response to a randomly chosen topic, answer questions about Chinese history and society and perform a traditional Chinese art. One of the rewards for Southerland's first-place performance is a three-year scholarship to any Chinese university of her choice. She was coached for this competition by **Huanzhen Zhao**, pedagogical specialist in the Chinese Flagship Program, and the dance she performed was taught to her by **Yu Xiao** from the OSU Dance Department. This event is a nationally televised program in China and the first-place winners are showered with national attention.





# Scholarship and fellowship deadlines

## **Foreign Language and Area Studies (FLAS) Fellowships Deadline: February 2, 2007**

EASC accepted applications for fellowships for Summer Quarter 2007 and Academic Year 2007-2008 under the U. S. Department of Education's Title VI Foreign Language and Area Studies (FLAS) Fellowship program.

These fellowships are available to all full-time graduate and professional students at all levels and in any department who are pursuing a course of study which requires advanced foreign language and area studies training. The fellowships are expected to carry a stipend of \$15,000 for the three quarters of the academic year and \$2,500 for the Summer Quarter. These awards also carry an authorization for full tuition and partial OSU fees. Subject to approval, academic-year FLAS fellowships may also be used for foreign language and area studies at other U.S. or foreign institutions.

Applications for Summer 2007 and Academic Year 2007-08 are available at <http://easc.osu.edu/contents/FLAS.pdf>. This year's deadline was February 2, 2007; the 2008-09 competition deadline will be the first week of February 2008. For detailed award guidelines and application procedures, see the application form at the above web link.

## **Intensive Chinese Language Scholarship Deadline: March 9, 2007**

The purpose of these awards is to encourage students to accelerate their acquisition of Chinese language skills while pursuing double majors or dual-degree programs in Chinese language and related fields. OSU undergraduates who will be enrolled in Chinese language courses above the first-year (101-103) level in the autumn quarter are eligible. Preference will be given to students who 1) will be enrolled in the Intensive Chinese Program (CHI 210/211 in Autumn quarter, CHI 310/311 in Winter quarter, and CHI 510/511 in Spring quarter) or who have already been

pursuing an accelerated course of Chinese language study, and 2) are presently pursuing a double major or dual-degree program or who have demonstrable plans for doing so. Applications are available by contacting [easc@osu.edu](mailto:easc@osu.edu).

## **Louise Loh Scholarship Deadline: March 9, 2007**

This scholarship is presented annually to OSU students (graduate or undergraduate) who have an academic specialization in East Asian Studies in their present and future program of study. Applications are available by contacting [easc@osu.edu](mailto:easc@osu.edu).

## **East Asian Studies Undergraduate Writing Prize Deadline: June 8, 2007**

The East Asian Studies Undergraduate Writing Prize awards student work that combines synthesis of existing scholarship with original analysis in two categories—research papers (10 pages or more) and essays (10 pages or less). The papers/essays can derive from any discipline or methodological framework as long as issues pertinent to China, Japan or Korea or Chinese/Japanese/Korean-speaking areas are either the focus of the paper or form a vital component of a comparative project. The papers/essays have to be written in English for courses taught between summer quarter 2006 to spring quarter 2007. Students have to be currently enrolled at OSU in order to be eligible. Four clean hard copies of the paper devoid of all forms of identification together with a separate sheet with the student's name and complete contact information (address, phone number, email), title of paper, major and academic rank, the course for which the paper was written, and the professor who taught it must be delivered to the East Asian Studies Center (318 Oxley Hall, 1712 Neil Ave.) by June 8, 2007. The amount of the awards will range from \$100 to \$250 for research papers and \$50 to \$150 for essays.

# Congratulations to EASC scholarship winners!

## **2006-07 Foreign Language and Area Studies Fellows**

Cheryl Cornwell, East Asian Languages and Literatures  
Evan Dicken, East Asian Languages and Literatures  
Nicholas Helentjaris, East Asian Studies Center  
Peace Lee, East Asian Languages and Literatures  
David Paris, Business  
Jessie Tan, East Asian Studies Center  
Carlton Willey, Law

## **2006-07 Louise Loh Memorial Scholarship**

Stuart Birkby, Education  
Matthew Buckle, Economics/East Asian Languages and Literatures

## **2006-07 Intensive Chinese Language Scholarship**

Steven Ha, East Asian Languages and Literatures  
Alan McKeel, Linguistics/East Asian Languages and Literatures  
Raquel Pedrozo, International Studies/East Asian Languages and Literatures

## **2006 East Asian Studies Undergraduate Writing Prize**

Edwin Szeto, Psychology/East Asian Languages and Literatures  
Orlan Williams, Business/International Studies

## **Institute for Chinese Studies Undergraduate Study Abroad Scholarship**

Esther Black, Art  
Neal Gordon, Engineering  
Jennifer Middleton, Anthropology  
Erin Odor, Comparative Studies  
Joseph Skidmore, Political Science  
Jennifer Wainscott, Aviation  
Amanda Zerhusen, Art  
Kristina Blaine, History  
Naiyan Cheung, Accounting  
Paul Hutchison, English  
Thomas Jaworek, Microbiology  
William Ostrowski, East Asian Languages and Literatures  
Daniel Wilkens, History

## **Institute for Chinese Studies Undergraduate Travel Grant**

Kelli Searfos, Linguistics  
Edwin Szeto, Psychology/East Asian Languages and Literatures





## CHINESE STUDIES NEWS

### ICS and Wexner Center co-sponsor Chinese documentary and film screenings



The Ohio State University's Wexner Center for the Arts, with support from the EASC's Institute for Chinese Studies, the National East Asian Languages Resource Center, the Department of East Asian Languages Literatures, with co-sponsoring from OSU's film studies program and collaboration with the ChinaFilm project, presented a special screening of the film, "The King of Masks" (1996). The November 2006 screening also featured a question and answer session with the director, **Wu Tianming** and producer **Luo Xueying**.

Contemporary Chinese documentaries have become one of the most innovative and exciting scenes in Chinese filmmaking. The Wexner Center presented a

three-night, double feature series on this subject, consisting of rarely seen recent works of exceptional distinction. All works have English subtitles. The program is curated by **Weihong Bao**, assistant professor in the Department of East Asian Languages and Literatures, and sponsored by the East Asian Studies Center and the Wexner Center. This series is part of the REEL CHINA Documentary Biennial, funded by the REC Foundation, New York.

Professor Bao introduced the series on February 1, immediately preceding the screening. Featured films included:

#### February 1

1. Nostalgia (dir. Shu Haolun, 2006, 70 mins)

2. The Man (dir. Hu Xinyu, 2003, 95 mins)

#### February 15

1. Dr. Zhang (dir. Huang Ruxiang, 2005, 90 mins)
2. White Tower (dir. Su Qing and Mi Na, 2003, 85 mins)

#### February 22

1. Blossoming in the Wind (dir. Sun Yuelin, 2005, 60 mins)
2. Beautiful Men (dir. Du Haibing, 2005, 98 mins)

For detailed information, see: <http://www.wexarts.org/fv/index.php?seriesid=154>

IMAGE: "The King of Masks," directed by **Wu Tianming** and produced by Luo Xueying, was screened at OSU's Wexner Center in November 2006.

### ICS staff forge partnerships in China

TOP RIGHT: ICS Assistant Director for Academics **Brian Bare** met with Dr. **Wu Yinghui**, dean of the College of International Education, Central University for Nationalities, Beijing, on November 1, 2006.



MIDDLE RIGHT: In November, **Zhiwei Bi**, assistant director for outreach visited Mianning County Middle School for Nationalities in Sichuan Province, China. As a result, a China Pen Pal program was established between this middle school and the Sacred Heart Middle School in Central Ohio.



BOTTOM RIGHT: ICS's **Brian Bare** visited Hefei University of Technology in Hefei, China, and met with the Director of the Foreign Affairs Office, Dr. **Fang Yi** on October 30, 2006.



### ICS joins Columbus Chamber in a visit to sister city, Hefei

One of ICS's missions is to serve as a resource for Ohio's educational, governmental and business communities in matters pertaining to China. In October 2006, ICS was invited by **Donna Vroom**, executive director of Columbus Sister Cities International, to join with the Columbus Chamber of Commerce in a relationship-building mission to the city of Hefei—Columbus' "Sister City" in China. The Institute's primary goal was to assist in fostering ties between Columbus and Hefei, as well as to seek new collaborative partnerships with educational institutions.

**Brian S. Bare**, ICS assistant director, and **Matthew McCollister**, Columbus Chamber vice-president for economic development, were warmly received as official guests of the Hefei Municipal Government from October 26-31, 2006. The visit included participation in the 6th Hefei International High-Tech Fair and several joint meetings with the leadership of the Hefei Municipal Government in order to discuss future business and educational exchange opportunities. Bare and McCollister also attended a gathering of representatives from Hefei's other international Sister Cities. At the gathering, McCollister presented Hefei city leaders with an official Proclamation from the City of Columbus commemorating a Sister City relationship that now spans 18 years. McCollister also relayed the personal greetings of Columbus Mayor **Michael Coleman** to city leaders.

A major portion of the Hefei visit was devoted towards introducing ICS and Ohio State to key educational institutions in Hefei, and to exploring possible collaborative relationships. Bare met with leading administrators at four universities: Hefei University, Hefei University of Technology, Anhui University of Traditional Chinese Medicine and the University of Science and Technology of China. All of the universities visited expressed a sincere desire to develop collaborative ties with ICS and OSU across many disciplines.



## Institute for Chinese Studies kicks off new lecture series

**The *Rethinking China* series seeks to illuminate different facets of the Chinese world in order to explore it in its full regional, linguistic, cultural and ethnic complexity. It showcases leading scholars from China, Taiwan, the United States, and Australia who present dynamic, multicultural, multiethnic and multilingual views of how versions of Chinese-ness are articulated across Asia.** The series is designed to examine the complex interactions between shifting centers and peripheries, indigenous peoples and internal settlers, foreign sojourners and immigrant communities, universalist aspirations and ethnic minorities, transregional and cross-border exchanges and between competing historiographies of these processes in the Chinese-speaking world and beyond. Virtually all speakers give a public lecture and enrich courses taught by China faculty with in-class presentations. Their publications are added to the holdings of the University Library.

As part of OSU's ongoing relationship with the Institute for Asian Studies at Nanjing University, Professor **Liu Yingsheng** visited OSU to conduct research and to present a lecture entitled "China and the Islamic World in the Medieval Period: A General View." His presentation concentrated on the historical relationships between China and pre-Islamic and Islamic societies, with particular attention to the formation of the Muslim minority group in China. An article regarding Liu's talk was included in the *College of Humanities Express*, and can be viewed at [http://humanities.osu.edu/news/express/yr2006/september\\_article03.cfm](http://humanities.osu.edu/news/express/yr2006/september_article03.cfm).

In the next installment of the *Rethinking China Lecture Series*, ICS hosted **Wu Yifang**, folklorist of the Guizhou Provincial Museum. During her October 2006 visit, Yifang gave a multimedia presentation titled, "Silver Butterflies: Displaying Miao (Hmong) Folklife in China" which featured a colorful folk culture performance. This event was co-sponsored by the Department of East Asian Languages and Literatures and the OSU Center for Folklore Studies.

Also in November 2006, ICS hosted Dr. **Wang Binghua**, director emeritus of the Xinjiang Institute for Archaeology and distinguished professor, Renmin University of China, one of China's leading archaeologists. His lecture, titled "Shamanistic Remains as Seen from Xinjiang Archaeology", reported on early shamanistic remains and worship in the Xinjiang region.



As part of an expanding relationship with National Tsing-Hua University, Professor **Kuei-fen Chiu** (Institute for Taiwan Literature) visited OSU for a week-long series of lectures on Taiwan literature, film, and culture. Chiu lectured on three different topics, presenting once in Dr. Tighe's Taiwan course on the subaltern women's voice in Taiwan documentaries, once in Dr. Denton's graduate literature seminar on the history of Taiwan fiction and once to the general

public on "Translating the West: Taiwan's Modernist Literature." The Taiwan Economic and Cultural Affairs Office in Chicago facilitated this first in a series of future events as did the Department of East Asian Languages and Literatures.

For more information on future lectures and events hosted by the Institute for Chinese Studies contact **Brian Bare** via email at [bare.3@osu.edu](mailto:bare.3@osu.edu) or via phone at 614-247-6893.



TOP LEFT: **Wu Yifang** spoke in October 2006 on folk culture in China. TOP RIGHT: Professor **Liu Yingsheng** spoke on China and the Islamic World at OSU in August 2006. BOTTOM RIGHT: Dr. **Wang Binghua** spoke on shamanistic remains at OSU in November 2006.

### Upcoming *Rethinking China* Lectures

**April 13, 2007 (time and location TBA)**

**Christopher Atwood, Indiana University**

Lecture: "Rethinking the Qing Dynasty"

**April 19-20, 2007 (time and location TBA)**

**Sarah Fraser, Department of Art History; Northwestern University**

Lecture: "Antiquarianism or Primitivism?: The Edge of the Chinese Imagination in Republican China (1928-1947)"

Co-sponsor: Department of History of Art

**April 26-27, 2007 (time and location TBA)**

**Dan Shao, University of Illinois, Urbana-Champaign**

Lecture: "From Conquerors to the Colonized: Manchus' Pasts in the Present"

**May 11, 2007 (time and location TBA)**

**Justin Tighe, The Ohio State University**

Lecture: "Frontier Visions: Northwest Travel in Republican China"

**May 17-18, 2007 (time and location TBA)**

**Gray Tuttle, Columbia University**

Lecture: "Uniting Religion and Politics in a Bid for Autonomy: Lamas in Exile in China and America"

**May 20-22, 2007 (time and location TBA)**

**Uradyn Bulag, Hunter College and The Graduate Center, CUNY**

**May 29-30, 2007 (time and location TBA)**

**Li Yu, Williams College**

Lecture: "Women's Reading in Late Imperial China"

Co-sponsor: Department of East Asian Languages and Literatures





# Study and research abroad

## Minority Cultures on the Southwest Frontier



TOP: OSU students traveled with Professor **Mark Bender** to China to study minority cultures in Spring 2006. These students made "rtsampa", a traditional Tibetan staple food, at a Tibetan party barn in Zhongdian (Shangrila), Yunnan province.

BOTTOM: Students participate in a folk dance with members of the Dong nationality in Guizhou province.

## Wuhan University Summer Program



The Ohio State University and Wuhan University furthered their ties in 2006, when Wuhan offered scholarships for three OSU students to their International Summer Program. The East Asian Studies Center coordinated the selection process. **Kelli Searfos**, a linguistics and comparative studies undergraduate student; **Carrie Greene**, a first-year graduate student in diplomatic history; and **Michael Burkhardt**, a continuing education student studying Chinese language were selected and traveled to Wuhan in June 2006. Pictured above is a photo of the Wuhan campus taken by Burkhardt.

## ICS's Freeman Foundation Undergraduate Asian Studies Initiative provides student grants

The Institute for Chinese Studies supports study and research experiences in the Chinese-speaking world for undergraduate students at The Ohio State University. Generous funding from the Freeman Foundation's Undergraduate Asian Studies Initiative allowed ICS to offer seven study and research abroad scholarships in Spring 2006 and eight in Summer 2006.

Seven students traveled with Professor **Mark Bender** to China to study minority cultures on the Southwest Frontier in spring 2006. Six students, in majors from history to microbiology, traveled with Professor **Christopher Reed** to China to study the role of localities in the creation of "Chinese culture" in summer 2006. In addition, undergraduate **Kelli Searfos** received a travel grant to study at Wuhan University in summer 2006, and undergraduate **Edwin Szeto** received a travel grant to conduct research in Taiwan in summer 2006.

Read student accounts and view pictures of their experiences on these pages.

### My experience conducting research in Taiwan by Edwin Szeto

In the beginning of spring quarter, I started pulling experiences from sexuality studies and took an independent study course with Dr. **Patricia Sieber** in order to compose a research plan that would be both significant and fun. Under Dr. Sieber's direction, I spent the next four weeks intensively reading a number of challenging books and produced a topic as my initial platform, "One Deviance within Another: An Interdisciplinary Approach to Framing Social Subject Development of the Gay, Lesbian, Bisexual and Transgender Population in Taiwan."

With Dr. Sieber's assistance, I proposed a visit to the Center for the Study of Sexualities at the National Central University (NCU) in Taiwan. Fortunately, my proposal resulted in grants from the Undergraduate Research Scholarship, the Honors & Scholars Summer Research Internship and the Institute for Chinese Studies. The director of NCU, Dr. **Josephine Ho**, is one of the most active and radiant figures in the field of sexuality studies/activism in Taiwan. The center is famous for its collection of materials related to sexuality, such as news articles from the past ten years, manga and fiction/non-fiction books. The members are also active in organizing international conferences on sexuality and maintain text copies of the essays at the center.

My second day at the residence hall at NCU, Dr. Ho invited me to a faculty luncheon, followed by a two-hour chat with four professors of the Center for the Study of Sexualities. This initial dialogue was crucial in helping me to situate my research proposal within the Taiwanese history and context. The talk "emptied out my cup" and I sentenced myself to a month of compulsive reading. I spent most of my time at NCU's library and the center digesting all the relevant books, essays and articles that I could find. I also spent a few days at the National Central Library in Taipei looking for new master and Ph.D theses.

Almost one month later, a few days before my next appointment with Dr. Ho, everything I had read just "surfaced" as I asked myself for the 999th time in a month, "What makes the Taiwanese GLBT situation unique?" The first thing that came to mind was my impression of the book, *Post-colonial Tongzhi*. I then related it to the analytic style of a paper, written by Dr. **Naifei Ding** (one of the four professors) and her colleague, that was an allegory of Chuang Tzu. The snowball effect of all the readings then naturally took my research in a new direction. Everything spilled out from my head within a couple of hours into four pages of notes.

This second chat with Dr. Ho was a very fulfilling two hours. Our discussion resulted in a better understanding of abstract concepts such as qu-er ("queer" internalized by Taiwanese culture), identity, marginality, queer politics/strategy and feminism. Most importantly, she made me think more and more like a Taiwanese sexuality studies scholar by pointing out the alternative perspectives to thinking about each issue. During a later meeting with Dr. Ding to discuss my thoughts on her paper, we developed a viable thesis framework. The new thesis topic will be named "Coming Out of the Closet or Moving Around the Closet?: An Interdisciplinary Approach to Tracing *Ku'er* (Queer) Politics through the *Yin/Xian* (In/Visibility) of Same-sex Desire in Taiwan."

Retracing the path I have taken to arrive at this new but still very similar content/structure, my mental exercises so far taught me four things in beginning an undergraduate research project in literature: giving up and regaining what I know, finding a direction to navigate what I know, continuing to challenge what I know and experimenting with the many ways to present what I know on paper. At the same time, this trip let me recognize how much impact some trivial technicalities can have on a researcher's efficiency and concentration. Even though I was most affected by changes in living environment, lifestyle and the high temperature, the faculty and students I encountered were simply wonderful and helped me overcome the negative side. The stay at NCU, which lasted from June 19 to August 7, would not have been possible and productive without Dr. Sieber and many OSU staff members, as well as the NCU faculty and staff members.





**Breaking Stereotypes: The Role of Localities in the Creation of "Chinese Culture"**  
by Daniel Wilkens and Paul Hutchison

The study abroad program, "Breaking Stereotypes: The Role of Localities in the Creation of 'Chinese Culture,'" ran in China from June 17 to July 14, 2006. Organized by Professor **Christopher Reed** of Ohio State's Department of History, who was assisted by Professor **Lihua Wang** of the Columbus College of Art and Design, the program sought to introduce students to the regional cultures that underlie the generalized stereotype of a single Chinese identity exported to the United States and other countries. With this objective in mind, the course commenced with a three-week journey through the urban centers of the Jiangnan region of Eastern China and concluded with a week-long stay in Beijing.

The prosperous Jiangnan region is located along the south banks of the Yangzi River, and includes the cities of Shanghai, Suzhou, Hangzhou, Shaoxing and Nanjing, all of which the students and faculty visited. The emphasis of the program was comparative: for example, the students visited the Shanghai Museum, the Nanjing Museum and the National Museum in Beijing. All house impressive collections of bronzes, jade pieces, paintings and other relics. Visiting all three, students could however see that the Nanjing Museum's collection focuses upon the civilization of the province of Jiangsu, whereas the National Museum and the Shanghai Museum are more national in emphasis.

In each city, students and faculty stayed in dormitories on college campuses (Shanghai Drama Academy, China National Academy

of Art, Nanjing Normal University, and Beijing Normal University). The routine for each day was organized around assigned readings and a two-hour lecture in a classroom setting offered by an expert in local history, followed by an hour of practical language instruction in Mandarin. After a short break for lunch, tours of various sites around the city commenced. By taking classes with local college instructors (who came from the Shanghai Academy of Social Science, Hangzhou Open University, Nanjing University, and Beijing University) on the history of each city the program visited, and by touring the local historical and cultural sites with a purpose in mind, the overall effect of the program was to provide a much deeper insight into these cities than a casual tour might feature. Additionally, the students were encouraged to participate in the program's travels with their research paper topic in mind, using first-hand encounters with Chinese society to inform their final assignment for the course.

In Shanghai, the program visited a number of sites that testified to the rapid transitions China has undergone during the past two centuries. While the scenic Yuyuan Garden and Old Town Shanghai provided a point of departure with their classical Chinese architecture and traditional tea houses, pavilions and opera stage, the Anglo-American-built Bund and the former areas of the French Concession stood as poignant reminders of China's forced opening to the world as a result of the Opium Wars. Shanghai's role in the development of modern China was, as the required



reading in the history of that city emphasized, to be a crucible of modern enterprises both foreign and native. For example, the Commercial Press and the first modern banks were founded here.

In the silk metropolis of Suzhou, studies addressed the blossoming of the artistic patronage of the merchant and gentry classes during the Song, Ming and Qing dynasties. The students found in the city's splendid gardens, pagoda and formidable water gate a pleasant change of atmosphere from the bustling but somewhat chaotic Shanghai streets. The next stop was Hangzhou, the old capital city of the Southern Song dynasty, surrounded by green hills and the scenic Xi Hu (West Lake). After a day trip to Shaoxing, the small city that produced both the famous modern writer Lu Xun and the important academic Cai Yuanpei, the program moved to the ancient southern capital (and one of the four furnaces of summertime China), Nanjing.

Here the students could see reminders of the impact of various epochs in Chinese history: the gigantic gatehouses of the Ming, the redoubts of the leaders of the Taiping Heavenly Kingdom rebellion and the edifices of the Nationalist government under Chiang Kai-shek. Although the memorial to the victims of the Japanese army's massacre of Nanjing Chinese during 1937 was closed for renovations, the Japanese could nonetheless be

seen to have left their mark on what the students did see. For example, at the grand tomb of Sun Yatsen, father of the Republic of China, some of the bronze urns and a stone lion still bear dents and scars caused by Japanese shrapnel.

The final leg of the journey began with a comfortable overnight train journey to Beijing, where the students visited some of China's most famous sites. Beijing's long history as the capital of China is reflected in its wide streets, severe architecture and grand vistas. The program here focused not only on the influence of politics on Beijing culture, but also the exchange of culture between the Han Chinese and the Manchu and Mongol peoples. Beijing, like many cities in China, is in a state of massive reconstruction, which in some ways obscured the deeper currents of Chinese culture there. In the end, one of the accomplishments of Reed's "Breaking Stereotypes" program was to offer American college students a glimpse of China, often only a step or two in front of a wrecking ball or a new coat of paint.

Financial support from OSU's Undergraduate Chinese Studies Initiative and Institute for Chinese Studies, academic sponsorship from the Department of History, and promotion and administration by the Office of International Education all helped make the program a reality.





## JAPANESE STUDIES NEWS

### Ohio exchanges interns with Saitama, Japan

For the past six years university students from Ohio and its sister-state, Saitama in Japan, have been participating in a cultural and educational exchange. The Ohio-Saitama and Saitama-Ohio internship programs host students from across each state or prefecture that are interested in learning more about business abroad.

The Saitama-Ohio Internship Program allows interns from Japan to gain experience at several Ohio companies during their stay. This year two participants, **Yuko Yagi** and **Natsuki Nambu**, interned at a variety of companies.

Yagi spent time working at Deloitte & Touche LLP as a translator and learning about accounting; Clintonville Community Market learning about management and co-op business procedures; and Wachovia Insurance Services assisting with office activities and observing insurance industry practices.

Nambu interned at the Institute for Japanese Studies at The Ohio

State University as an assistant with the Shizuoka Summer English Program; The Wellington School where she assisted with their elementary school's summer day care program; the OSU Library Japanese Media area where she assisted with the University Library's transition; and, like Yagi, at Wachovia Insurance Services.

During their time in Ohio Yagi and Nambu were also able to participate in local cultural activities, including visits to the Short North Gallery Hop, Easton Shopping Mall and a Columbus Crew game. They were also able to meet with former Ohio Governor Bob Taft.

Likewise, the Ohio-Saitama Internship Program allows Ohio university students to participate in the Japanese workforce. Since 1991 Ohio's sister-state has hosted Ohio university students for a six-week stay. This year's interns were **Robert Olmon** and **George Lea** of The Ohio State University, and **Tonya Bamberger** of Kent State University.



ABOVE LEFT: **Robert Olmon** hard at work at his desk at AGS Inc. in Saitama. ABOVE RIGHT: **Yuko Yagi** and **Natsuki Nambu** with **Jennifer Bartko** of the East Asian Studies Center.



Lea interned at Bushu Gas Co. Ltd. during the length of his stay in Saitama.

Olmon, who interned at the Saitama Co-op network of grocery stores, and at AGS Inc., a data hosting company, expanded his knowledge in database management while exchanging cultural ideas with his employers and co-workers.

Olmon commented, "I was surprised that working in Japan felt so much like working in America.

Although some small cultural elements are different, the relationships you develop feel very familiar, and even though it is quite rare for a non-Japanese person to work in Saitama, I quickly began to feel like the people at the company had accepted me into their group."

Those who are interested in the Ohio-Saitama Internship program are encouraged to download the application at <http://japan.osu.edu/applications/saitama.pdf> or call the Institute for Japanese Studies at 614-292-3345.

### Japanese teacher delegation visits schools throughout Ohio



During Fall 2006, the Institute for Japanese Studies once again hosted the Japanese Teacher Delegation, a program that began in 1997 following a meeting between Former President Clinton and Prime Minister Hashimoto. Sponsored by the Japanese Ministry of Education, this year's program brought eight educators from various grades and teaching backgrounds to Ohio to gain knowledge about education in the United States and to encourage cultural exchange between Japan and America.

The teachers began in September with intensive English classes and education workshops. In October they visited several schools and observed differences between schools of varying income levels throughout Ohio. During these visits, the teachers conducted a number of "Passport to Japan" programs that taught children about Japanese culture with fun, hands-on activities. Additionally, they interacted with students at The Ohio State University at the International Studies Honors and Scholars dinner. At this event, students tried a variety of Japanese dishes, and learned how to make them under the guidance of the Japanese teachers.

The final six weeks of the program included home stays with Ohio teachers. Each Japanese teacher stayed in two different Ohio teachers' homes, commuting with their host teacher to work every day. In this portion of the program, they gained valuable, firsthand experience about the inner-workings of the U.S. educational system through teaching about Japan in the classrooms.

During their 11 weeks in Ohio, the Japanese teachers impacted more than 13,775 students and 1,100 teachers.



TOP LEFT: The 2006 Japanese teacher delegation visited Ohio in fall 2006.

BOTTOM LEFT: **Yasuaki Tanaka** and **Hideko Mori** posed with Brutus at an OSU football game.





## Students receive scholarships to study in Kobe, Japan

by Mineharu Nakayama, Resident Director

OSU's Spring 2006 Japanese Study Abroad Program in Kobe was held from March 24 to June 2 at Kobe Shoin Women's University. Ten undergraduate and one graduate student participated in the program. Of those, six visited Japan for the first time. Both instructors and students as well as Shoin student assistants resided at Shoin Daigaku Kaikan (Japan Study Center), which is located about a half-hour away from the Kobe Shoin main campus.

Intermediate (intensive) and advanced language courses, a project course and a culture course were offered. All language courses were the same as OSU courses in Columbus. The project course required the students to interview Shoin students in Japanese and pursue their own research topics (e.g., foreigners, housing, manga, marriage, and otaku).

The culture course included a service-learning component for the first time. Students assisted Shoin professors in their teaching in various courses, discussing American culture and other topics. They also engaged in community service for children residing near Shoin and visited an elementary school in Osaka, teaching children songs and games.

The program also included various field trips to historical sites in Osaka, Kyoto, Kobe and Himeji; Hamafukutsuru sake brewery and Glicopia; and a one-week homestay at Nanbucho in Tottori-ken. All enjoyed learning the language and culture in Japan. Furthermore, some even enjoyed traveling and went as far as Hokkaido!

The Shoin program operates every other year. This year as in past years, the program was made possible by funding from Kobe Shoin Women's University, Nissen Chemitec Corporation and Nanbucho municipal government. In particular, all undergraduate students received IJP USA, Inc. scholarships provided by Nissen Chemitec Corporation. Their support is gratefully acknowledged.

## IJS hosts students from University of Shizuoka

The Institute for Japanese Studies hosted students from the University of Shizuoka this summer for its annual Shizuoka Summer English Program. The students attended English language class every day to improve their English and to prepare for their final project presentations.

Shizuoka students were also paired up with students from The Ohio State University who served as conversation partners during their three-week stay. With their partners, the students were able to practice their English while having fun, doing such activities as going to the Ohio State Fair and the Short North Gallery Hop, shopping at Easton, eating at various restaurants, going bowling and watching movies. All the students and their conversation partners also attended a Columbus Crew soccer game.

The Shizuoka students also had the opportunity to participate in a home stay with American families. Each student spent a weekend with their respective host families which allowed the students to experience American family life, eat American home cooking and see other areas of Ohio outside the Columbus area.

Shizuoka students were not only able to experience American life, but they were also able to share and teach others about Japanese culture. Naturally, conversation partners and host families received this benefit from spending extended time with the students, but other activities such as the Japan-America Society of Central Ohio (JASCO) Bon Odori Event and the "Passport to Japan" program allowed the Shizuoka students to interact with the community and share Japanese traditions and culture.

The JASCO Bon Odori Event was a community get-together potluck lunch and festival. Together, the students and community learned and performed several Japanese dances, including the Tanko Bushi, a traditional coal miner's dance from the island of Kyushu.

During the "Passport to Japan" Program, Shizuoka students shared many things about Japanese culture with local school-age children through various activities such as origami, wearing kimono (traditional Japanese clothing) and Japanese calligraphy. Additionally, they taught the children how to do the Kaguramai dance, which is a dance performed at Shinto shrines and religious festivals.



LEFT: University of Shizuoka student Junko Yokote and her protege dressed in kimono.

ABOVE: University of Shizuoka students, Haruna Araki, Chihiro Yamashita, Manami Watanabe, and Junko Koroku have fun at the Bon Odori Festival.

### Winter Quarter Lectures

**Richard Torrance, East Asian Languages and Literatures**

***The Life and Films of Kenji Mizoguchi***

January 11, 2007

**Patricia J. Graham**

***Saints among us: Popular Buddhist Imagery in Early Modern and Modern Japan***

February 8, 2007

**Noriko Reider, Miami University**

***Yamauba in Folklore, Media, and on the Stage***

February 15, 2007





## KSI visiting scholar Whaja Choung exhibits Korean calligraphy at OSU

### KOREAN STUDIES NEWS



ABOVE: KSI Visiting Scholar **Whaja Choung** and KSI Director **Chan E. Park** speak at the opening of the *Songs of Life* calligraphy exhibition in OSU's Global Gallery on May 3, 2006.

The Korean Studies Initiative hosted its first visiting scholar in 2006, acclaimed Hangeul calligrapher Whaja Choung. Choung brings a unique perspective to Korean studies programs and has been instrumental in the success of KSI outreach programs, giving Hangeul calligraphy demonstrations at the Asian Festival and contributing to Korean artifact boxes for K-12 teachers.

In May 2006, Choung opened her exhibition, *Songs of Life: Korean Hangeul Calligraphy by Choung Whaja*, with literary translations by Dr. Chan E. Park, in OSU's Global Gallery in Hagerty Hall. The interdisciplinary work of art was also featured in the World Media and Culture Center's Virtual Gallery, an innovative collaboration of art, literature and technology. The work as a whole represented the subtle connectivity in the cycle of nature, seasons, human wishes and aspirations, love and relationships as well as life, imageries and inspirations. It was also a fresh representation of the rich literary and artistic heritage of Korea's past and present. *Songs of Life* crosses national, cultural and linguistic boundaries to reach audiences around the globe.

Choung is the principal of Deoksoo Elementary School in Seoul and has more than forty years of experience as a teacher at secondary and undergraduate levels, is a professional Hangeul calligrapher, and a leader for women professionals in the Korean education world. She has conducted research and implemented writing curriculum for mentally challenged children for five years, and as the president of the Seoul Women Principals Association, has organized annual training seminars and activities to advocate for women leaders in the education world.

As a Hangeul calligrapher, Choung has held annual exhibits as a member of the Kalmul Calligraphy Association and taught calligraphy to teachers in training at the Seoul National University of Education and Hanyang University. She has also been on the forefront of conserving the integrity of the Korean language as a teacher and calligrapher. She has promoted the artistry of traditional Korean dress (Hanbok) as the vice president of the Korean Hanbok Globalization Movement Association through hosting events for foreign dignitaries and spouses to experience the Korean traditional culture firsthand.

In addition to promoting the best of Korean culture, she has also been dedicated to creating greater understanding between Koreans and Americans. As a step in this direction, she formed a joint partnership with the U.S. Army's 8th Personnel Command stationed in Seoul soon after her arrival at Deoksoo Elementary School. She recruited volunteers to visit the schools on a weekly basis to teach English to students and to participate in cultural exchange events. She has also taught Korean through calligraphy to American servicemen through this program.

During her stay at OSU, she is conducting research on how East Asian Studies is taught at a major American university, as well as teaching interested students and members of the community aspects of Korean language and traditional arts such as calligraphy.

## KSI and Cartoon Research Library collaborate on Korean comic exhibit

During the past month the Korean Studies Initiative, in cooperation with The Ohio State University Cartoon Research Library and the Korea Society, has organized and co-sponsored *Korean Comics: A Society through Small Frames*, an exhibit that spans over the past four decades in Korean comics. The exhibit is the first one in the United States to take an extensive look into the Korean art form of comics and the humorous and political meanings behind their creation. The exhibit also explores the long social transformation that has taken place in Korea over the past few decades. The display includes 83 works of art from over a dozen Korean artists whose careers began in the 1950s and lasted until the 1990s. The art work is part of a traveling exhibit hosted by the Korea Society that will be displayed in other colleges, universities and non-profit organizations around the United States after they are taken off display here at The Ohio State University in late March.





## *KSI hosts series of lectures on Korean history and culture*

### **by Alexandria Ahrendsen**

The Korean Studies Initiative presented an impressive calendar of programming in 2006, with lectures by some of the leading experts in the fields of Korean history and culture. Featured speakers included Dr. **Elaine Kim**, Professor **German Kim**, Professor **Heinz Insu Fenkl** and **Ch'oe Su-ch'öl** and **Ch'oe Yun**.

Elaine Kim, a visiting professor from University of California, Berkeley, spoke on Hollywood's representation of Asians in film and television throughout the past few decades and today in a lecture entitled "Yellow face: Race, Gender and Hollywood's Asians 1985-2004." Her lecture also included her own perspectives and appreciation for the work done today from some of the most popular Asian performers and directors in Hollywood.

German Kim, a guest lecturer from Kazakh National University and a leading expert in the field of Korean diaspora, presented "Roots of and Routes into the Korean Diaspora in Kazakhstan." His lecture centered on the Korean immigration to Russia and the now post-Soviet states in the late 1800s to the early 1900s. He focused on the hardships and remaining struggles that the new generation of these early immigrants still face.

Another lecture series arranged and sponsored by the Korean Studies Initiative was "Reflections from Manhwabang; Life and Comics in 1960s Korea", presented by Heinz Insu Fenkl, director of the Interstitial Studies Institute SUNY New Paltz. His lecture was a two-part series: the first part focusing on the history and politics of Korean comics in the 1960s and the second part a reading from his published autobiography, *Memories of My Ghost Brother*.

Award-winning Korean authors Ch'oe Yun (*There a Petal Silently Falls*, *The Gray Snowman*, *The Last of Hanak'o*) and Ch'oe Su-ch'öl (*Conviction*) and scholar-translator **Bruce Fulton** came to OSU in October to present "Encounter 2006." A celebration of contemporary Korean writing, Fulton and the two authors offered bilingual reading of the authors' works and an informal question-and-answer session.



TOP LEFT: **Elaine Kim** delivered a lecture at OSU in May 2006.  
TOP RIGHT: **Heinz Insu Fenkl** presented on Korean comics.  
BOTTOM: Authors **Ch'oe Su-ch'öl** (left) and **Ch'oe Yun** (third from left) offered bilingual readings of their work, with scholar-translator **Bruce Fulton** (right) and KSI Director **Chan E. Park** (second from left).

### **Professor Hyun Sook Kim lectures, lunches with faculty and students** **by Francesca Leader-Hastorun**

**Hyun Sook Kim**, chair and professor of sociology at Wheaton College, visited The Ohio State University as a guest speaker on May 17, 2006. Kim's research has recently taken her throughout South Korea, Vietnam and other locales, where she has interviewed survivors of "American Wars" in Asia. In her lecture based on her forthcoming book titled *Gender-Sexual Violence and 'America's Wars' in Asia* at the Mershon Center, she discussed her research into the impact of political violence aimed at expunging the communist "other" in Cold War-Era South Korea, and the repression of the war memories of Koreans victimized by their own government. (According to Kim, the United States and the

Republic of Korea (R.O.K.) were complicit in an aggressive project to modernize South Korea on the Western model. The State used the binary construct of "us vs. them" to alienate South Koreans completely from North Koreans, essentializing them, and all those not categorically opposed to them, as the dangerous "other.")

Under the aegis of the U.S. occupation, which lasted (officially) from 1945 to 1948, R.O.K. troops carried out "red hunts" in pursuit of communist sympathizers, massacring numerous communities. One such community was Jeju Island, where an estimated 30,000 people were murdered simply because their island had been marked as "red-friendly" territory.

As Kim explained, the U.S. military often commissioned film and photo documentation of such massacres and kept detailed statistical records, leaving proof that survives in archives to this day. In South Korea itself, however, it is only since the late 1980s that Cold War sufferers have begun to reveal their memories of state violence. For decades, state propaganda maintained a climate of distrust and suspicion, demonizing North Korea, and encouraging citizens to actively remember the crimes of North Korean communists. Survivors of state violence, on the other hand, dared not voice their memories for fear of being fingered as reds.



Her visit was sponsored by Office of International Affairs' Clusters for Interdisciplinary Research on International Themes, OSU's Women in Development, The Mershon Center for International Security Studies, Department of Sociology and the Korean Studies Initiative.



# EASC is a proud sponsor of the following journals and programs:



**Knowledge Bank's  
Early Modern Japan:  
An Interdisciplinary Journal &  
East Asia Online Books**

<http://kb.osu.edu>



**Modern Chinese  
Literature and  
Culture**

<http://mclc.osu.edu>

## *Summer Programs East Asian Concentration 2007*

### **Intensive Chinese/ Japanese Language**

June 18-August 17  
15 credits; Levels: I, II and IV

### **Teacher Training Programs in Chinese/ Japanese Language**

June 18-August 2  
15 Graduate Credits  
Lectures, workshops,  
hands-on teaching

**Email:** [speac@osu.edu](mailto:speac@osu.edu)

Further information and  
application materials are  
available at:

[http://deall.osu.edu/  
programs/summerPrgm](http://deall.osu.edu/programs/summerPrgm)

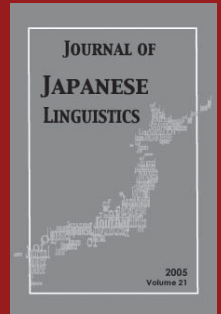
## **Twentieth-Century China**

[http://www3.cohums.  
ohio-state.edu/  
projects/twentieth-  
centurychina/  
index.htm](http://www3.cohums.ohio-state.edu/projects/twentieth-centurychina/index.htm)



## **Journal of Japanese Linguistics**

[http://japan.osu.edu/  
index.php/jjl](http://japan.osu.edu/index.php/jjl)



East Asian Studies Center  
The Ohio State University  
318 Oxley Hall  
1712 Neil Avenue  
Columbus, OH 43210

TEL: 614-688-4253  
FAX: 614-292-4273  
EMAIL: [easc@osu.edu](mailto:easc@osu.edu)

Non-profit Org.  
U.S. Postage  
**PAID**  
Columbus, OH  
Permit No. 711

<http://easc.osu.edu>